

スウィッチを挟んだ
2週間にわたって各店舗の
特色を活かした様々な
イベントを開催します
さらに今年は夜も開催！

諏訪1-2-4 11:00~15:00/17:00~21:30(ラストオーダー) 定休なし ☎0266-52-3267

BOOK PLAZA すわ(スワプラザ1F)
☎0266-57-3395 水曜定休 10:00~19:00

煎豆茶亭(スワプラザ4F)
☎0266-52-0068 水曜定休 9:00~18:00

会場:オステリア・アジアート(富士見駅より徒歩10分)
http://www7b.biglobe.ne.jp/~osteria_agiato

諏訪市大手 2-6-12 ☎0266-53-0021
日曜定休 <http://danlo.net>

2/9(土) ~ 24(日) 20:00 ~ 翌 6:00
諏訪市大手 2-13-1 ☎0266-57-2334
定休なし <http://michaels-suwa.com>

21:00~23:00 下諏訪町高木 10616-66
☎0266-27-7440 www.lcv.ne.jp/~sakaya/

2/9(土)～24(日) 10:00～19:00
諏訪市諏訪1-2-2 ☎0266-52-1076
<http://www.annes-house.net> 日曜定休

諏訪市諏訪 2-10-23 ☎0266-52-0122
主催：丸多田中屋

問い合わせ：グッドニュース
☎0266-54-7210

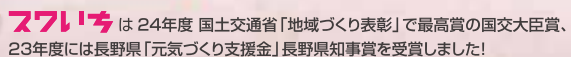
諏訪湖ラジオ
ランチスペシャル
毎週土日
12時～13時 放送

2/9(土)~24(日) 11:00~14:00
 / 17:00~21:00 諏訪市諏訪 1-2-11
 ☎0266-75-2839 日曜夜のみ定休

2/9(土)～24(日) 9:00～20:00
諏訪市末店 6-11 ☎0266-57-4423
月・第3日曜定休

ataraxia (アタラクシア) 町田
☎080-6526-8926 <http://www.atrxia.com>

諏訪6市町村の“おいしいもの・たのしいこと”が集まった会場が繋がるイベントです。



スクリッチ

第3土曜

湖周
エリア

岡谷
下諏訪
上諏訪

いとをかし
=とっても面白い
とってもお菓子

茅野
原
富士見



第4日曜

高原
エリア

企画 **さくら**

NPO 法人 維新塾 / NPO 法人 霧ヶ峰基金 サロン「しもすわ」、諏訪あるき役、スワイち原組 / 諏訪圏フィルムコミッション / 諏訪サブリ、諏訪産業集積研究センター SIARC / スワッシュプロジェクト / 諏訪鉄道倶楽部 / NPO 法人 匠の町しもすわあさいプロジェクト / 発達障害児・者、及び家族支援の会 シーズ / バラック通商/商店街 / 人紡じ.net / みたちおおみかみえ ぬめしめ / 八ヶ岳マルシェ / 山里まき文化研究所 / グリックス / クローバーデザイン / 酒めやの本金酒造 / DANLO / テフのランド / 八ヶ岳珈琲工房 / 長崎酒造 / メグネット / 山猫亭 / 八結、個人 8名

後援 諏訪地方観光連盟／諏訪市／原村／諏訪商工会議所／原村商工会／原村観光連盟／富士見町観光協会／富士見町商工会／信濃毎日新聞社／長野日報社／市民新聞グループ（7紙）／SBC信越放送／NBS長野放送／TSBテレビ信州／abn長野朝日放送／エルシービー株式会社／FM長野／市民タイムス／株式会社社長長野こまち／株式会社まちなみカントリープレス／月刊ぶらざ

協力 出店・会場提供・広報協力・諏訪アライアンスプロジェクトさいか「スワイチ」ご賛同および応援の皆様（詳しくはホームページに掲載させていただいております）

諏訪アライアンスプロジェクト 
 お問い合わせ先／ぶらっとスペース 0266-27-9033（平日13:00～18:00）

各地区の詳しいイベント内容、スウィッチウィーク&夜のスウィッチについては各主催者にお問い合わせください。 イベント内容・出店者・スケジュールなどは変更になる場合がございます。(12/24 現在)

<http://saika-suwa.com>

おかや お宝いち すぺしゃる

おかや お宝いち 10:00～16:00 会場：ララおかや 1F ララおかやバス停

- をかしまつり：岡谷のお菓子屋さん・パン屋さんのおいしいものがお買い得
- 好評！をかしバイキング：今年はクーポンで交換できる種類も増えてグレードアップ！前売：800 円 当日：900 円 前売券は1ヶ月前頃より販売開始！
- 岡谷市みやげ品販売会：岡谷のこだわりの逸品や、観光協会推奨品が大集合！
- クラフトフェア：レザー・陶器・木工品など作家ご自慢の品を展示即売！
- 姉妹都市物産フェア：岡谷の姉妹都市「静岡県東伊豆町」「岡山県玉野市」「群馬県富岡市」の海産物など特産品数量限定販売。

お福の日 10:00～16:00 会場：童画館通り商店街・ララおかや 1F 童画館通りのお買得や美味しいものがいっぱい！！

あきん堂フェア 10:00～16:00 会場：ララおかや 1F

Yahoo! ショッピング内の「あきん堂」では諏訪地域のガランパルお・会社のおすすめ品を全国に向けて好評販売中！ネットでの人気商品がこの日はネットよりお得にお買物いただけます。

主催・問合せ：NPO 法人維新塾（☎0266-24-2391 アイズ内）、童画館通り商業会（☎0266-22-2276）、岡谷菓子組合 協力：岡谷市観光協会、岡谷 TMO、他

同時開催!! 東方project 東方風神録オンリーイベント

平成二十四年度 御射宮司祭 13:00～16:00 会場：ララおかや 2F

諏訪の伝承をモチーフにした同人ゲーム東方風神録。ファンによるグッズ・本などの即売会です。※入場にカタログをご購入下さい。（当日販売：予価 500 円 / 事前販売：予価 700 円）

主催：東方 project 東方風神祭オンリーイベント 御射宮司祭 氏子会 協力：ふるじょくと D 紅のひろは準備会 維新塾 お問い合わせ：misuyagui@maid-moe.com

しもすわ ひな街道まつり

今年の下諏訪は おひなさまで一杯 下諏訪会場巡りスタンプラリーも行います

冬カフェ in しもすわ 10:00～15:00 会場：儀象堂周辺

下諏訪のお菓子、甘酒、コーヒー片手に、予約不要のお手軽体験プログラムにご参加ください！

問：しもすわ未来プロジェクト（下諏訪観光協会） ☎0266-26-2102

やさしい お母さんの味 10:00～ 会場：サロン『しもすわ』

手作りのあたたかい料理で心温めて（先切次第終了）

問：☎0266-28-5012

当日以降も引き続き開催するイベント

女流歌人 邦子のひなまつり 2/16～3/3 9:00～16:00 会場：今井邦子文学館

今井邦子のひな祭り短歌 3 首紹介、懐かしい色々なおひな様がいっぱい

問：☎0266-28-9229 月曜定休

ひな人形展 2/16～3/17 9:00～16:30 会場：伏見屋邸

手作りつるし雛等の展示、湯茶と野沢菜漬の無料接待！

問：☎0266-27-3441 月曜定休

総合案内 下諏訪観光協会 ☎0266-26-2102



各会場をつなぐ！無料 シャトルバス時刻表

2/16 湖周二エリア 諏訪 ⇄ 下諏訪 ⇄ 岡谷

上諏訪駅前	諏訪市文化センター前	長崎酒店	儀象堂	岡谷駅前
発 9:50	9:54	10:04	10:10	10:30
11:25	11:21	11:11	11:05	10:45 発
発 11:40	11:44	11:55	12:01	
		発 12:45	13:05	
13:55	13:51	13:41	13:35	13:15 発
発 14:10	14:14	14:24	14:30	14:50
15:45	15:41	15:31	15:25	15:05 発

かみすわ をかしまつり

～春よ来い！諏訪に恋♡～

同時開催！**4Sat. ヨンサタクラフトフェア** 10:00～16:00 会場：諏訪市文化センター

【新企画】わが家のお菓子ドラフト会議

あなたの手作りスイーツがひょっとしたら「諏訪銘菓」になるかも！？自慢の手作りお菓子のコンテストを行います。詳細は、HPをご覧ください。

「をかしなプレミアムクーポン券」

初登場！当日会場内でお得にゆったり楽しめる「をかしなプレミアムクーポン券」を発行します！さらに、かりんちゃんバス 1 回乗車券 + 駅前商店街ガラポン抽選券付！（前売・当日売限定 500 セット販売）

★前売：900 円…1100 円分使える ☆当日売：1000 円…1100 円分使える

すわのお菓子大集合！

諏訪のいるなお菓子屋さんの定番スイーツから新作お菓子まで登場するコーナー

をかしなクラフトフェア

温もり伝わる手作り小物他、手作り体験もできるお楽しみコーナー

をかしな喫茶で、ホッとひと息。

珈琲、お抹茶等などなどゆったり楽しめるコーナー

「をかし」L I V E

お菓子づくり公開実演！などなど楽しいライブステージ

上諏訪駅前『まちリンピック』 11:00～ 上諏訪駅前商店街の各箇所にて諏訪駅前の競技会開催！！ストラックアウト、カラオケ、わんこラーメンで『まちリンピック』を楽しんじゃおう！！また、特製「龍神弁当」と〇〇ザイルも食べた「ロケ弁」も限定販売！！

主催：第 7 回すわ をかしまつり実行委員会 共催：諏訪市・諏訪商工会議所（食料品部会） お問い合わせ：☎0266-52-3267（レストラン割烹いずみ屋内） www.suwacsupply.com

春まちカフェ 2013

～茅野の和洋スイーツ大集合！！～

10:30～16:00 会場：ベルビア 2 階 イベントスペース・電腦ひろば BELEC・バラック通り

美味しいものたべて…きれいになって…癒されて…元気になる！！そんな贅沢なイベント「春まちカフェ」が今年も一日限定オープンします。桜満開の木の下で、茅野のスイーツとおいしいコーヒーを楽しみながら、チームパレットによる様々な美を特別価格で体験することができます。春に出会える「春まちカフェ」で、贅沢な一日をお楽しみください。

春まちスイーツプレート

茅野のスイーツ大集合！！あなただけのオリジナルスイーツプレートをお楽しみください。

春まちチームパレット

春まちカフェがチームパレットとこの日限定のコラボ。様々な「美」を体験できます。

共催イベント

せっかくならみんなで楽しい事しよーよ！！ということで、「エキナカイチ」「ベルビアこども祭り」などなど、2/24 は茅野駅周辺は楽しいイベントが盛りだくさん。丸一日楽しめる事間違いなしです！！

主催：バラック通り 協力：ベルビア名店会 ～心を彩る～ チームパレット お問い合わせ：☎0266-75-5070（タ香亭 夢科店）

2/24 第 4 日曜 高原エリア

バス時刻表 (2/24) 茅野 ⇄ 原村

茅野駅西口 自然文化園		
発 9:45	10:20	
11:05	10:30	発
発 11:15	11:50	
12:25	12:00	発
発 13:10	13:45	
14:30	13:55	発
発 14:40	15:15	
16:00	15:25	発

2/24 第 4 日曜 高原エリア

バス時刻表 (2/24) 原村 ⇄ 富士見

自然文化園 テーブルランド 富士見駅前		
10:32	10:12	10:10 発
発 10:55	11:15	11:17
12:37	12:17	12:15 発
発 13:00	13:20	13:22
14:17	13:57	13:55 発
発 14:40	15:00	15:02

もっと！オーロラ原村マーケット

ハケ岳のあっちもこっちも、むこう側も オーロラのもとに大集合！

オーロラ原村マーケット+もりもり原村食堂

原村+ぐるっとハケ岳山麓のおいしいものたくさんマーケット！

原村産はじめ厳選の素材を使用した天然酵母パンや焼菓子などおやつ、農産物、ドリンク、名物はらむらコロッケ、あったかいスナックなど。人気の当日限定ギフトセットやバイキング（¥600）はお早めに！マイバッグ大きめです。

オーロラ展／こども市／クラフト市／本気のクイズ大会／原村菜園で極寒の夏祭り！

おなかいっぱいになっても、おたのしみまだまだあります！

オーロラが見たい！（～3/25（月）まで開催）／こどもが企画！たくさん遊ぼう／あったか小物や銀のドッグタグおすすめ／原組から本気の挑戦、親子で受けて立て！（13:00 開始）／レストランでライブを聞きながら、ビール片手にハケ岳屋台を堪能☆

主催：スワイち原組 共催：ハケ岳自然文化園 後援：原村、原村商工会、原村観光連盟 協力：ataraxia、カラマツストープ LLP、久保酒店、たてしな自由農園、ハマラ、原村菜園、原村部、尽日舎、星空の映画祭実行委員会、宮坂ファーム、ハケ人 お問い合わせ：宮坂（ハケ岳ムジエ） ☎090-8381-4144 /ハケ岳自然文化園 ☎0266-74-2681

10:00～15:00 会場：ハケ岳自然文化園

「富士見の日」イベント共同開催決定！ 写真と音楽と手作りマーケットのウロボロス！

「ウロボロス」とは、ヘビが尾を噛んで環となった図案で、『終わりの無い完全なもの』『幸福』を表しています この日、富士見のマーケットは、写真と音楽に溢れます。

ふじみ会場：富士見駅前商店街 参加店＆特設会場 10:00～16:00

●「富士見太鼓」&第 3 回「みんなで写ろう！大集合写真撮影会」（駅前 10:00～）

●銀座クレストンホテル総料理長による「ルバーブカラーのチャリティー販売」（特設会場）

●商店街がウロボロスマーケット（参加店＆特設会場）

スワイち限定の特製お菓子や手作り雑貨など、美味しいモノ、素敵な作品がたくさん！

●街角ライブ！ジャズ・ポップスバンドが会場各所に出没！気の向くままに生演奏！

●復活！「まちあるきをかしあわせ」

予約または前売りのみ お問い合わせ：☎0266-62-5757 富士見町観光協会

さかい会場：信濃境駅＆郵便局ギャラリー＆南の学校と周辺各所 10:00～16:00

●武藤盈（むとうみつる）写真展

旧境村を中心とした懐かしい『昭和の風景・暮らし』が美しい写真として残されていました

●境もウロボロスマーケット 人気のルバーブ製品をはじめ、富士見の特産品が勢ぞろい！

●映像作品「山小屋の親父と歩くハケ岳」無料上映会

主催：スワイち富士見 共催：「富士見の日」富士見町観光協会・富士見町商工会 協力：富士見菓子組合、グラウンドライン、おらほー！富士見、山里まち文化研究所、ふじみ農村よっちゃばり、ハケ岳南麓まちづくり会議 お問い合わせ：☎0266-62-8626 テーブルランド

駐車スペースには限りがあります。当日はなるべくバス・電車などの公共交通機関をご利用ください。 各地区の詳しいイベント内容、スワイちウィーク＆夜のスワイちについては各主催者にお問い合わせください。 イベント内容・出店者・スケジュールなどは変更になる場合がございます。（12/24 現在）

BRIDAL EVENT GRAPHIC HAIR&MAKE

CREATIVE STUDIO I'S I love your smile. I design happy communications. www.is-club.co.jp ☎0266-24-2391

諏訪地方の逸品を全国に発信中！出品も募集中！！

あきん堂 ネットショップ 各種商品 送料別

商入堂 維新塾

Yahoo!で「あきん堂」を検索 ☎0266-24-1419

お菓子屋 美土屋

下諏訪町西宮野町4917 TEL 0266-27-0128

日本酒「御湖鶴」醸造元 更紗醸造株式会社

長野県諏訪市下諏訪町5206-17 TEL:0266-27-6100 http://michikazuru.com

おしゃべりすると 何もない日々が もっと楽しくなる！！

Menuetto

www.menuetto.net ☎0266-65-6336

茅野市 3502-1

ベルビア 2F

TEL (0266) 75-5070

ハ結

8mssubi.com

御州・下諏訪町 御田町。

人が集まる小さな町の くるしと仕事と日々のごと。

http://miamachi.com/

六花フードサービス

お弁当・オードブル

ご予算に応じてお選びします

☎0266-26-1536 Fax:0266-26-1444

【受付開始】2013.2.4 より 第 1 回開催期間 2013.2/23 ～ 3/7

まち せ 3

お困りの人が 救えてくれる

第 2 回 ゼミナール 2013

www.suwacchi.or.jp

【お問合せ先】諏訪商工会議所 TEL0266-52-2155

2月23日 富士見の日

パノラマスキー場にて 特産品イベント開催！

富士見町観光協会 0266-62-5757

高瀬の朝採り野菜たっぷり ビュッフェレストラン

原村菜園

ハケ岳自然文化園内 ☎0266-76-2684